

Prejudiciálna otázka

Má sa v prípade zmluvnej podmienky, ktorou sa na spotrebiteľa prenáša zaplatenie sumy, ktorú má podľa zákona zaplatiť dodávateľ, nerovnováha, na ktorú odkazuje článok 3 ods. 1 smernice 93/13⁽¹⁾, vykladať v tom zmysle, že vzniká už v dôsledku prenesenia platobnej povinnosti, ktorú má podľa zákona znášať dodávateľ, na spotrebiteľa, alebo skutočnosť, že smernica vyžaduje, aby nerovnováha bola značná, znamená, že sa navyše vyžaduje prenesenie ekonomickej záťaže, ktorá je pre spotrebiteľa v porovnaní s celkovou sumou transakcie významná?

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, s. 29; Mím. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Spojené kráľovstvo) 16. mája 2012 — Specsavers International Healthcare Ltd, Specsavers BV, Specsavers Optical Group Ltd, Specsavers Optical Superstores Ltd/ Asda Stores Ltd

(Vec C-252/12)

(2012/C 227/18)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťky: Specsavers International Healthcare Ltd, Specsavers BV, Specsavers Optical Group Ltd, Specsavers Optical Superstores Ltd

Odporkyňa: Asda Stores Ltd

Prejudiciálne otázky

1. Ak má podnikateľ samostatné zápisy ochranných známk Spoločenstva pre
 - i) obrazovú ochrannú známku;
 - ii) slovnú ochrannú známku;
 a používa tieto dve ochranné známky spoločne, môže takéto používanie predstavovať používanie obrazovej ochrannej známky na účely článkov 15 a 51 nariadenia 207/2009⁽¹⁾? Ak áno, ako sa má posúdiť otázka používania obrazovej ochrannej známky?
2. Má význam, ak:
 - i) je slovná ochranná známka umiestnená nad obrazovým označením?

ii) má podnikateľ zapísanú ako ochrannú známku Spoločenstva aj kombinovanú ochrannú známku, ktorá je zložená z obrazového označenia a slovnej ochrannej známky?

3. Závaží odpoveď na prvú alebo druhú otázku od toho, či priemerný spotrebiteľ vníma obrazové označenie a slová i) ako samostatné označenia alebo ii) tak, že každé z nich má samostatnú rozlišovaciu funkciu? Ak áno, v akom rozsahu?
4. Ak ochranná známka Spoločenstva nie je zapísaná v určitej farbe, ale majiteľ ju vo veľkom rozsahu používal v konkrétnej farbe alebo kombinácii farieb, takže významná časť verejnosti (v časti Spoločenstva, avšak nie v celom Spoločenstve) si ju vo svojej mysli začala spájať s touto farbou alebo kombináciou farieb, sú farba alebo farby, v ktorých žalovaná používa sporné označenie, relevantné pri celkovom posúdení i) pravdepodobnosti zámeny podľa článku 9 ods. 1 písm. b) alebo ii) neoprávneného prospechu podľa článku 9 ods. 1 písm. c) nariadenia 207/2009? Ak áno, v akom rozsahu?
5. Ak áno, je v rámci celkového posúdenia relevantné, že významná časť verejnosti si vo svojej mysli spája samotnú žalovanú s farbou alebo konkrétnou kombináciou farieb, ktorú žalovaná používa pre sporné označenie?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 78, s. 1.

Odvolanie podané 29. mája 2012: Volkswagen AG proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá komora) z 21. marca 2012 vo veci T-63/09, Volkswagen AG/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-260/12 P)

(2012/C 227/19)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaťka: Volkswagen AG (v zastúpení: H.-P. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus, Rechtsanwälte)

Druhý účastník odvolacieho konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy odvolateľky

Odvolaťka navrhuje:

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu (druhá komora) z 21. marca 2012 vo veci T-63/09 v celom rozsahu.